

本報宣言

本報爲加國致公堂之總機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國八年五月二十一日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(TUESDAY MAY 20th 1919)

P. O. Box 260

VOLUME 11 No. 60 (號十六第卷一十第紙聞新) \$8.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(二期星)號十六百二箱信報本

夏歷歲次己未四月廿二日

閱報諸君須知

本報爲加國致公堂之總機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

域埠總堂催收捐款

敬啓者本總堂前爲籌賑公產事發簿籍捐於七年十二月廿一號經償還第一期今年四月一號償還第二期曾登報通告諒諸君覽惟第三期訂於七月一號計本總銀七千元之譜事關公產重要均藉各手足加意贊助始能收完全之功本總堂近日復派員遊埠勸捐並彙收捐款仰各手足踴躍念此意踴躍輸將既捐者即將銀繳交代理收銀處如未捐者即竭力籌捐預便動員到埠時提交以應期償還茲由報章佈達俾全體咸知專此統候

籌安 八年 四月十八號 域埠致公總堂啓

本館論說

古兜盜首梁社可殺而不可留

朝廷立法。所以懲善罰惡。原爲長治久安之計。非徒爲目前苟安已也。是故。慶賞以勸善。刑罰以懲惡。善王執此之政。堅如金石。行此之令。信若四時。無枉法。自無徇私者也。乃有古兜匪首梁社。負固依險。恣行暴虐。勒收行水。明劫村庄。焚燒屋宇。擄掠男女。等人命如草芥。藐國法如弁髦。種種無法無天之行。遂擬以漢之黃巾。江南之侯景。無以向之。此固天地之所不容。神人之所共嫉者也。朝廷屢命將剿伐。如臨大敵。意欲覆其卵而焚其巢。種不遺乎地。匪首梁社恃古兜山爲方城漢水。率其醜類。以與朝廷之命將對抗。不料師出無功。而梁社等愈加縱橫。致令四邑人民。男婦女哭。雞犬不寧。鄉人含恨。呼籲無門。及後王統領傳善殺然不畏艱辛。督其勁卒。履險登山。親冒鋒鏑。附近鄉團羸糧景從。耗盡如許。糧。破盡無數寶血。梁社等知勢不足以相抗。糧不足以久持。各鳥獸散。梁社孤身無援。而後俯首伏法。四邑人民始見天日矣。近閱報章。知賊首梁社。不惟不殺。又從而擢用之。朝廷立法以賞善懲惡。果如是乎。如果賊首可以擢用。將來宦途。已不堪設想矣。後人之求官者。必將爲盜以作梯榮之具也。且其人得勢驕橫。窮而投誠。虎狼之性未除。豈能遠昇爲仙佛。四邑人民見之如眼中之釘。今又恃官威而橫行無忌。雖保不與居民大起衝突。朝廷命官。爲新民興利除害。梁社復得盤踞古兜。有害而無利。不待智者而知之矣。用賊操舵。其不失敗者。吾未之聞也。若曰治標之計。不得不然。今者梁社投誠。一方粗安。以吾思之。如抱火措薪之下。而寢其上。火未及燃。而自以爲安。終必成爲灰燼也。或又曰。用盜攻盜。朝廷治安之良法。某某大員皆自良而起。招安梁社。亦本此意也。雖然。此法非所用於今時也。試觀王猛相秦。武侯治蜀。寧枉無縱。民國告成。僅及八載。一如秦蜀之時也。豈可姑縱以遺民害哉。殺人者死。國法每稱天而誅。梁社固殺人之尤者也。吾願當道嚴緝之防。

四亞輪船公司

雲高華	代理人
永生號	葉生
由雲域	船位價目
至香港	
亞洲皇后	日本皇后
俄國皇后	滿庭高
頭二百五	一百九十
等拾元	五元
二一百式	一百元
等十五元	
八十元	
六十元	五十五元
上開價目	戰稅另外
域多利	代理人
信源號	李毓坤

最近由此開赴日本上海香港等處船期列后

▲滿庭高 六月廿號
▲亞洲皇后 七月十號
▲日本皇后 五月廿九
▲俄國皇后 六月十二

諸君惠顧懇請移玉至代理人處面商一切可也

東亞總司理司徒施謹佈

駐任通曉德法荷
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務署
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

不請試否與西藥舖同哉 更妙更冰材藥好獨不 人唐得做人西棄自可不 係唔係話汝兄老得做亦

本藥房厚備資本發售著名中西丸散各種藥品文房用具香燭香水呂宋烟烟仔烟餅麻糖及一切美容潤顏裝飾品等凡西人藥店各樣零星諸物無不全備倘蒙惠然來顧定當厚禮相待

▲舖在舖街五百一十二號開張

司事人盤發亮啓

民國以來西裝日興而旅外僑胞更加甚焉然歷年來買自西人利權外溢漏卮難堪識者惜之本店有見乎此茲爲我華人自己挽回華人利權起見特厚集資本創設洋服店凡百男女裝及童男童女各色衣服無不齊備而衣箱皮夾袋鞋靴帽襪等尤爲選擇合色以利便僑胞購買如蒙光顧其表歡迎

舖在舖街五百一十四號開張

司事人盤祥啓

協和安 義泰 藥房

華高雲 H. W. Owne, Co. Phones Sey. 1227 514 Main Street, Vancouver, B. C.

華高雲 G. HIGH Co. 512 Main Street, Phone Sey. 1227 Vancouver, B. C.

新米 又到 又 到

Imperial Rice Milling Co. Ltd. 839 Railway St. Phone Sey. 526-527 Canada Food Board License No. 4-517 VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤爲相宜

▲代理李高號男靴

易着 合脚 好樣 人皆悅待 實料 新式 久已馳名 不論大小 男女日用各靴皆備 定價相宜請來賜顧

WILSONS SHOE STORE 157 159 Hastings St. W. Near Cambie Street

(密) 西氏通信處

雖脾膜似魚鱗樣，藥醫理皆無效驗。自念如此，若成瞽目，雖生何用？幸得友人指示，往求竺西先生包醫。調理食鹽丸及水茶，即日止痛。數天之內，去紅消腫，膜亦暫除。半月皆全。愈弟之雙目，復能見光。天化日者，皆先生之

解決之要案。不可勝計。但多關於防杜過激派與無政府

工商銀行是日(每百)八拾六元

密約威脅
 如臨深淵
 慘痛隱忍
 累月經年
 議和席上
 賴公力宣
 國脉所寄
 任重職專
 理直氣壯
 不畏強權
 電傳中外
 人心忻然
 堅持到底
 相期勉旃
 翹仰丰儀
 快觀為先

奇生行

三大

良藥

戰必勝

每盒銀叁元

補腎丸

三鞭
每料貳元 半料貳元
每料貳元 半料貳元

花柳搜毒酒

每罇時價貳元

寄藥郵費買者自理

買藥問症、照此函通

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋顧綉綢巾送禮糖菓紙料
炮竹 器絃索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

▲舖在片打街門牌七十七號

(喊線詩毛八九九)

特別廣告

我國僑胞。而上海商匯。因各埠欲
寄到郵政者。快惟如拿大者。中國人
未設有匯兌局。向由西人銀行辦理。
但西人銀行。所用收支時候。於我華
人。多有不便者。仍由該匯兌局。辦理
匯兌。而收。要候西人對合。未為妥
出。房。無。附。字。據。担保。方能。支。銀
款。若。者。須。候。半。日。始。得。銀。兩。未。免。費
時。阻。礙。第。有。本。埠。特。別。設。法。辦理。通
局。每。論。遠。近。期。可。轉。送。做。銀行。親。托
明。各。銀。號。信。常。僑。胞。及。商。戶。喜。便。
總。到。港。隨。時。可以。安。收。或。由。電。匯。
經。乃。收。照。悉。見。人。担保。阻。擱。時候。也
如。若。內。埠。詳。里。甚。遠。由。信。號。買。打
紙。付。票。定。乃。出。款。各。匯。各。樣。本。埠
搭。辦。金山。貨。物。資。事。生。裕。乃。係。利。便
土。商。起。見。仰。祈。留意。賜。顧。是。幸。

●本埠常有大小金錢便換

●往匯各時候。每日由上午九點

●星洲匯水時價

香港順利滙兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 FISHGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

香港順利匯兌局司理人伍尚銘 李榮北 林榮林

(○代醫字) (○代病字)

竊思人生世上爲歡幾何適有痛苦沉迷莫過千病○得良醫可以立愈弗得則或加其矣惟念家叔肯堂前因少年多○纏綿莫已而歲月蹉跎不知所措蓋聞同邑台城譚哲裔先生○術精良名播遐邇藥能中○危而可持凡男子陰虧內傷吐血而兩感傷寒并婦科胎前產後兒科各症尤爲擅長家叔乃棄儒就○受業於彼凡日逐所臨諸症所訂方藥而親見親聞追隨左右計口受心維閱歷數載而定堅定守艱險不移如○之所貴者不如臨症多也隨後出手所○之○藥到回春蓋寒熱虛實詳晰分明望切問聞○情洞悉而藥無虛發著手成春矣故聊誌斯言表其○術俾遠近或○者知所擇人而用矣

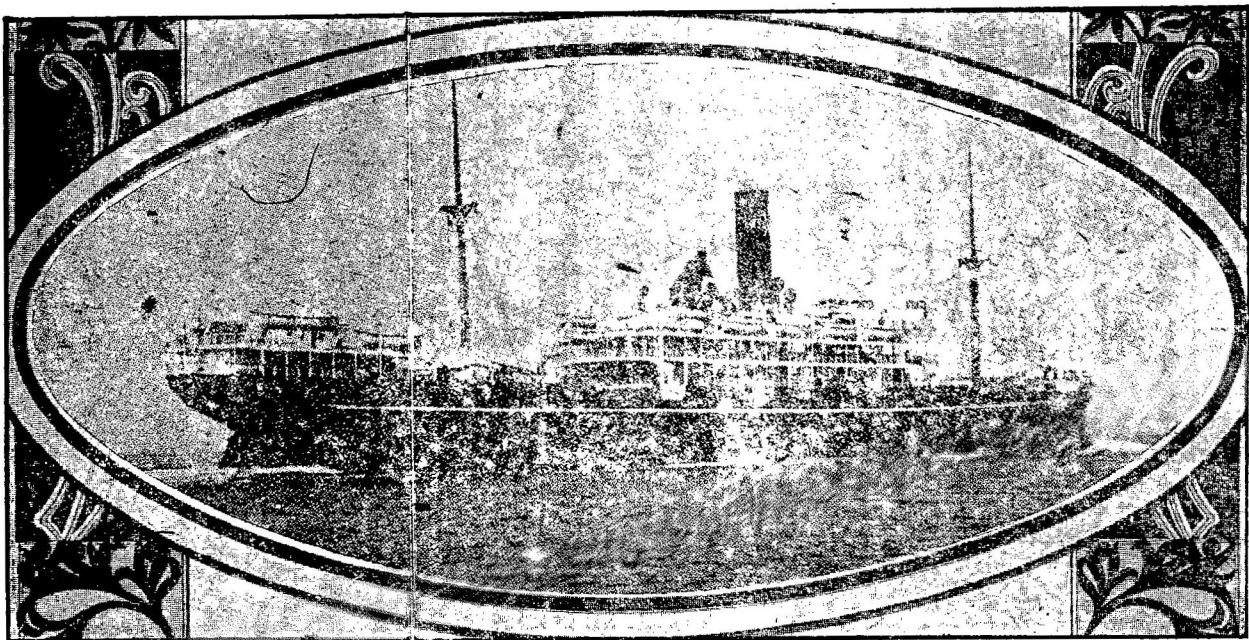
P. O. Box 394
Cranbrook, B. C.

Cranbrook, B. C.

▲民國七年由域埠開行新船期

諏訪丸	三月廿二日
伏見丸	五月九日
諏訪丸	六月十九日
伏見丸	八月五日
鹿島丸	四月廿二日
香取丸	六月二日
鹿島丸	七月十二日

每兩禮拜一水由域多利直返香港



△ 國 際 航 空 公 司

伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來回銀
一年期四百三十七元五毛二等位壹百二十五元來回銀另
議大艙客每位收銀五十五元因幡丸阿波丸頭等位壹百五
十元來回帶式百六十二元二等位八十五元大艙客位五十
元如有梓里回唐者請到該公司代理華人處寫船紙便可

各代
理多城
李英
進昌隆
致公總堂

溫致公堂
古同安棧李
化利源號李世
舍廣德號陳文宗
路萬福同鄭耀
安昌隆東
紀

YAN WO Co.

239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速早上應用仰祈留心是荷

陳其勝先生 外科醫寓辦到牛草樹根跌打丸散應驗速速

樓上客棧 接埋客商來往如蒙光顧先信通知親到接迎

咸水埠 陳松穩 宗宗 陳江孔 耀壩 啓

▲大狀師廣告

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號
在於三層書紙銀小案件不論各樣事情并取
稅金紙讀書報賬大小契約數契各項等到來做
均可週到安辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE Sey., 5949
Williams Building 413 Granville, St.

▲◎▼岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭護街一千八百五十五號即往那參卡
站左邊專做中西伙食生菓瓜菜生意弟并在大律師金林昂
迫寫字樓當譯員接理衙門大小案件讀尋帶稅金紙地契等
件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或喊
線本公司亦可効命 岐山公司司理人 鄭靖 鄭雙全啓
現本號有廖芝先生乃廣東新會人祖傳數代外科聖手前日
凡染有花柳及難症求其醫愈者不可勝計特此佈告以便患
病者知津焉

▲(大律師金林昂迫)▲

KILLAM & BECK

Phone, Sey. 8080 Barristers & Solicitors Etc.
Room 101 Pacific Building Vancouver, B.C.

◆(威水埠岐山公司)◆
KHE SHON & CO. Bay. 3353
105 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.

▲咸水埗恒興棧
HUNG HING CHAN & Co.,
3 Canton St. Phone Sey. 1378

 理精內傷夾色吐血咳血腎虛夢遺

專醫花柳白濁疳疔橫痃芒菓瘰癧(从疔)痔漏
 ▲秘製經驗丸列左
 參茸三鞭補腎丸 此丸為腎部元帥每兩金銀二元
 琥珀花柳撤毒丸 此丸通治花柳等症每服金銀二元
 馬恒炳內外全科 十餘年矣
 醫院考選

藥房在香港德輔道中門牌二百五十三號馬家

▲代理人雲高華乾豐號
合緣里如欲醫症買葯可將病源註明兼利市藥費照下列西

上應服不悞或向代理人處通信買藥亦得
 字牌作同服先○定必因症發單華藥或發大龍買担保
 字牌作同服先○定必因症發單華藥或發大龍買担保

▲中法西藥國藥酒港▲

Ma Gair Yuen 283 Desvoeux Road, C, Hong Kong China

▲
◎
▼
接整水龍廣告

本號專修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華光顧由電話通知從速應命 電話詩麼叁九貳九

D. Drummond 姊比布杭文披露

宜 耀 公 司 奇 花 雜 貨 店 合 股 廣 告

啓者弟所創之宜耀公司衣裳靴鞋襪帽舖並奇花戶西福食雜貨店至今合爲一間遷至片打東街門牌七拾八號開張今用宜耀公司之字號營業將奇花雜貨店之字號刪除所有奇花雜貨店來往之數目一概歸與宜耀公司支理凡各親朋欠到奇花雜貨店之賬項請交宜耀公司收便是今又新辦到大幫祖國雜貨以應顧客發行零沽取價從廉以圖久遠交易又有新到羊毛擰結大襖毡衫頂好羊毛內外褲衫最靚等吧大小雨襖各欸膠靴膠鞋合時油衣油褲各色大小軟皮靴大小夾袋衣箱送禮香齏日用福食物美價廉久爲貴客稱許仍仰我僑胞時常留心賜顧是所切盼

童子大襖每套沽銀五元
頂靚各款皮靴每對減價一元
頂靚熟膠膠靴每對減價一元
頂靚齊膝膠靴沽銀四元七毛五
各款靴套沽銀一元二五以上
一百磅庄唐子商票醬粉銀十元
一百磅庄粟米商票醬粉九元七毛五
四磅庄番鹼每箱銀六元六毛

YEE YOU & CO.
78 Pender St. East Phone Sey. 772
VANCOUVER, B. C.

●●●高雷米石運省之難

●●●劉人熙海上騎箕

●●●選派軍事員赴桂

●●●欽軍又苛索商場

●●●援贛軍擾亂潮學校

潮州來電云。○眞日援贛第四軍補充第二大隊第一營第壹連連長翁劍通。○因強奪第五國民學校校具不遂。○帶兵圍捕校長。○開槍追擊。○拘拿毒毆。○該校學生驚散。○影響全邑。○現各校學生家長。○相戒不敢令子弟入校。○各校長辭職。○學校停辦。○乞速設法維持。○潮安縣勸學所長廖珍廷。○教育會長吳鴻藻。○縣視學陳柏齡。○學務委員會主任國鎮學會長謝賢明等呈。○文印。○

▲茲將各埠各堂送來厚貺呈閱

錦補碌致公贈送大鐘一座
 叨咬致公堂達才社贈送橫屏祝詞賀儀
 二埠致公堂贈送橫屏祝詞賀儀
 雲埠致公堂贈送橫屏祝詞賀儀
 雲埠培社贈送橫屏祝詞賀儀
 雲埠達權社贈送橫屏祝詞賀儀
 血埠致公堂贈送橫屏祝詞賀儀
 卡市碌致公堂贈送賀儀
 始路致公堂贈送洋書賀儀
 卡技利致公堂贈送賀儀祝詞
 城埠達權社贈送橫屏祝詞賀儀
 城埠致公堂堂閱書報社贈送橫屏賀儀
 歐汝致公堂贈送洋書賀儀
 蘭順致公堂贈送賀儀祝詞
 金山大埠致公堂贈送橫屏祝詞
 五巴崙致公堂贈送洋書賀儀
 占尾刊市致公堂贈送賀儀
 笠巴市篤致公堂贈送洋書祝詞
 列必珠致公堂贈送洋書祝詞
 加蘭福致公堂贈送大晨鐘一座
 卑李咬致公堂贈送棧椅賀儀
 域埠致公堂贈送橫屏賀儀
 雲埠盟長何簡能先生贈送祝詞
 域埠公堂董事部贈送橫屏賀儀
 片市阻珠致公堂贈送洋書賀儀
 本埠覺氏閱報社贈送橫屏
 本埠銳進報社贈送橫屏
 本埠源利園贈送賀儀
 本埠和利園贈送賀儀
 本埠黃容杓黃容惠鍾源送來洋畫一幅
 老市崙致公堂送來大照鏡座
 汝利慎埠致公

巨便
 常便
 館
 華
 街
 伯
 金
 三
 民
 旅館
 SHERMAN HOTEL
 126 PENDER STREET E.
 VANCOUVER, B.C.

▲◎▼有頂好尤魚發賣

本號始創於英洲尤魚迄今開辦有十年屢蒙各貴號光顧不勝銘感矣近來幾春因戰務影響各行因乏所做該貨不足各貴號採辦屢屢有阻遲之悞現本公司同人等為廣招徠起見再集厚資本與捕魚西人訂立合同務其達到目的是春新碼尤魚出市特登數言俾各商號週知請來購辦利益均沾是所厚望焉價情貨辦請付中西文件到來定必按時付上觀看本號新靚尤魚五拾磅庄一百磅庄相枚香白魚蝦肉生晒魷魚仔等項俱做發行

謹聲禮告啓

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

啓者本号向自製之酸味極爲適口久爲諸君所讚許今特製

酸菜發售價甚相宜僑胞商號惠顧通函從速寄上注意此粉
一百磅庄每桶五元五毛二百磅庄每桶十元 市姊廠同和

啓者弟向操木匠油漆等工業曾在域埠多年爲各界人

用不少客歲糶施忽違台命至今復回雲埠仍操舊業以供各界之指揮故特登報敬告如同胞有建造修整者乞爲垂注
住哥林比街新利號門牌四百三十四号
(電話) 詩麼 四零九九

Quong Hing Chong Co
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

▲ 士烟坤氏先生寓內

醫士之良

右卿以致跬步不能舉動殊爲焦慮後蒙祝_考早奇效迄今步履康_考如常
(班名古老成)施以葯餌內服外敷_考皆梁君之所賜也特誌報端以鳴謝悃_考以告同病者知所嚮
日爲

○請看大廣告

華僑酒樓始新張
茗茶點心諸麵食
炒賣筵讌均適口
侍女殷勤款佳客
燈光椅棹裝煌麗
敢請惠顧諸君子

歡迎士農與工商
品潔味美比花香
易牙曾授我秘詳
妍媸雅不爲他揚
自信亦可勝平常
快的移玉到此嘗

華僑酒樓司人 李梓良 潘寶輝
李初槐 謹啓

▲粵六十九牌門街東打片埠華高雲▲
(大 三 二 三 慶 詩 樓 詳)

Wah Kue Chop Suey 96 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C. Phone Sav. 8296

啓者弟自置最新式大自由客車專載客商來往行李與及遊

玩接客等處不拘日夜可能隨時應命快捷無誤取價格外從廉如蒙委托請將電話傳來

▲(日)電話詩磨五一七四 ▲(夜)請到來面議

LOYAN ROOM
255 Georgia Street East
Tel. Sey 9352
VANCOUVER, B. C.

五十五號即雷盜公司樓上其樓乃磚樓
兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽床
舖潔淨燈火輝煌頗爲利便而新張伊始
價錢相宜

▲每夜收銀二毛五三毛五至五毛
▲長房每禮拜收銀一元五毛以上

商未及知者故託鄭琰文君介紹如有委及問他便知

弟媽乎臣敬佈

Mackenzie Matheson,
Barrister & Solicitor,
602 Hastings St. W. Vancouver, B. C.

廣 告 Man Sing Lung Co. 新 張
Phone Sey. 1431
92 Pender St. East
Vancouver, B.C.

什貨日用食品京果海味各埠地道
藥材參茸玉桂膏丹丸散發售茲當
新張伊始志揚名凡物取價從廉
以圖久遠交易如蒙各界垂青請
上列西字門牌賜來定必揀選靚貨
從速付上

▲舖在片打街東門牌九十二號
▲喊線（矢磨）一四三一

司理人 黃雲滉 全啓
甄良庶

伐木器具
家庭器具
漁業器具
建築器具
木匠器具
車仔器具

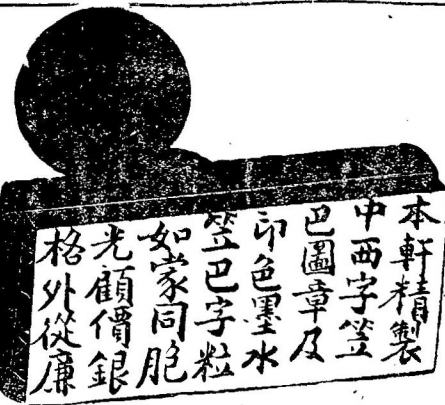
(其 他 各 樣 器 具 齊 備)

◀ 關 根 鐵 器 舖 ▶

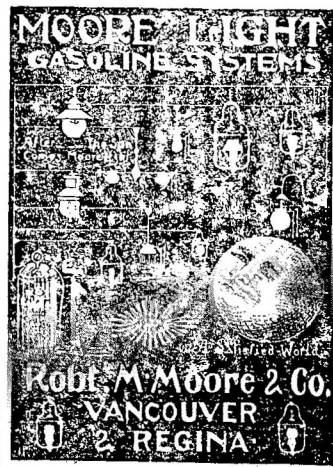
230 Powell St.
Phone Sey. 8746
Vancouver, B. C.

威士頓爭公司謹啓

205 Pender Street East
VANCOUVER, B. C.



登連士加亮光

[illegible]

龜鹿
三鞭
健腎
丸

此丸能固精強腎扶氣生血壯陽火救凡男子體虛腎弱服之定奏神效

價大盒拾員 中盒五員

▲夜夢遺精^滋丸每盒五元
▲花柳扶元^育搜毒丸^丸每盒四元
▲疔瘡損爛^{拔毒}膏每盒三元
▲久年虛濁^腎固丸每盒五元
▲瘡科消腫^膏拔毒膏每盒貳元
▲珠麝^{獨步}紫金膏每盒叁元
▲白濁利毒散每包二元五
▲立止肚痛散每包三元

內外科醫生趙禮彬包醫瘡科花柳雜症自製膏丹丸散發售

本醫館設在加拿大英華埠廣東街二一號門牌問症買藥照下列西文住址賜函寄件郵費買者自理英屬一毛九仙各國二毛五仙

Chu Lai Bun

20 Can'on Street

V ANCOUVER, B. C.

Canada.

▲▲廣濟堂廣告

道上有良工精心製炮熱發本堂醫家派伊姑志有馳名如蒙發售賜顧
上等藥材正式參茸木桂各派一號寄丹丸散發售賜顧
本堂創在雲南華城廣東四號門牌開張今搬到各省正埠
卜▲本堂林弼臣醫寓▲講線矢磨三六二七 本堂主人告

外科
醫生
林弼臣

本醫生研究外科經歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人

恭頌大國手

啓者弟日前向右脇下生瘡兩個屢請中西名醫調治都係技窮固効累得囊底告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜驅無餘於是取閱報端聊爲消遣適見報上登有恭頌林弼臣

恭頌外科良醫

舊予向在魯埃密操農工因俗自由賣車返國住所適至半途車偶然失墜跌下被車壓由右肩輓過輾斷肩并骨并傷數處此時均不省人事鮮明從口而出管車人覩此形狀愴

恭頌林弼臣先生外科聖手

諸子之肩背痛如刀刺辛苦異常經染有數月依然痛苦凡各工藥不能操作前在本埠遍請中西醫生診驗皆云症屬風濕濕熱藥劑水總不應驗隨即出埠親到林弼臣先生就診

▲◎▼ 林弼臣先生善治刀傷

啓者予向據屬工於日前以刀切肉偶爾不慎重傷左指幾乎將斷卽求林弼臣先生調治藥敷以藥未旬日已全瘳今靈動亦如常予感先生施治之德謹誌數言爲先生頌并世此有此忠者知所問津焉耳

旅雲恩呂陳開敬頌

●●有病不妨問老曹

症逐一年論判其症爲惡筋風因初時中救治之不捷表解
平晝風將病源列明信足軟難於步履不能操作如是者已三
年晝風肢體麻痺手足軟難於步履不能操作如是者已三
治之暑能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發寒熱面紅頭
昏眼花身體麻痺手足軟難於步履不能操作如是者已三

●●洋煙

經並起忽發顛狂乘傷跑走跑後將所駁之夾逐一除脫其受
傷之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復駁延遲幾
層跌斷大骨求曹統新先生夾回不料異日菸癮又來神
志乖離弟向有菸癮因閑遊幸忙速一時錫脚由三層墮下二

恭頌曹統新先生醫精內外

上微下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云脉覺沉
拉乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故
引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏坐

●●幾乎一足

於是專請閣下醫理用銀外數共六禮拜一既全愈且無
西醫要價三百元主張用鋸弟思婦人身已受孕不應將足鋸
已理三月不特無効且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時
會親親醫士鑒碧者弟婦乘失慎折傷腦脛立用本埠西醫

寓毛參士度埠一海門牌九至一十號白八

鳳陽曹新先生醫骨之妙
 啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木
 在地橫架其足于是左腳大髀骨當場跌斷痛驚鄰刻請曹

新統曹
脉方外内



醫士擅治奇難怪症并贈救急獨步良方書倫各僑胞或有
遠年頑癩屢醫無效等症不妨試診或其症步履艱難出入不
便及路途遙隔難來就診者可將濕病自起至今逐一列明信
件并註生賜來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸

散定必如命從速付上決不延誤 寓舊金山大埠吳臣街門牌七百二十六號麗生樓二層欲求上門看症祈達知本街等

菁荳製荳腐
最可用
頂靚冬菇
罐頭竹筍
價從廉取
一百零六
舖在緬街
華友光顧

[illegible]

●流鼻血不止散	每樽五元	●花柳藥散	每樽五元
●白濁止痛丸	每樽二元	●戒煙茶葉	每兩二元
●拔毒生肌藥散	每樽五元	●去風濕膏藥	每張一元
●出痧仔止吐沙瀉散	每樽三元	●祛風疽藥散	每樽五元
●漢水傷飲	每樽三元	●癰癤一掃光	每包二元
●生黃解毒藥散	每樽五元	●風濕痛搽油	每料二元
●白濁專科膏重效藥	每樽五元	●惡瘡疽藥散	每樽五元
		●疔癰藥散	每樽五元
		●痔三角丸藥散	每樽二元
		●搽三蛇丸	每料十元
		●喉痛解毒丸	每個一元
		●撞紅搜毒丸	每張二元
		●拔毒埋口膏藥	每個五角
		●咳嗽化痰丸	每個五角

小兒疳積散	每樽二元	心痛藥散	每樽二元	肚火傷藥	每樽二元
堤口生肌藥散	每樽二元	擦牙痛藥散	每樽二元	縮陽藥散	每樽五元
腳骨癢散	每樽五元	錐鑽癢藥散	每樽五元	腰骨痛藥	每張銀五元
小腸氣痛藥散	每樽五元	橫痃膏藥	每張三元	芒莖藥散	每樽五元
拔頭痛藥散	每樽二元	生瘰癧瘰癧藥散	每樽銀三元	甘菓膏藥	每張三元
拔眼沙淋藥散	每樽五元	產後血暈藥散	每樽三元	吐血藥散	每樽五元
拔眼腫痛藥散	每樽三元	童子胎毒藥散	每包銀一元		

治癰疽面上凸起藥散五元 跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元 陰陽惡毒瘡藥膏每樽五元 跌打生肌膏藥 每張二元	花柳退上少紅雲藥膏每樽銀五元 跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元 生疔拔六陰腫藥散 每樽五元	橫痃藥散銀五元 貼花柳聖毒膏藥每張一元 治癰疽膏藥 每張三元 治癰疽瘡口藥散每樽五元 跌打脫骨止痛藥每樽五元 包醫花柳癰疽每料四十元	橫痃藥散銀五元 產後九氣個一元 跌打藥散銀五元 拔癰疽油藥散銀三元 治癰疽丸存每料三十元 青盤腫藥散 每樽十元
--	--	--	---

① 手指生疔瘡骨節其痛不可當藥散每樽一十元	① 生疔瘡鼻腫痛藥膏	每五十元
② 惡毒水出潰腫止痛生肌口藥膏	② 花柳聚毒藥膏	每樽三元
③ 上山虎下山虎脫止痛藥散	③ 無名腫毒止痛消腫藥散	每樽十元
④ 手堂生瘡穿掌腫藥散	④ 腎中疝血淋飲一樽食茶二包五元	每五十元
⑤ 治瘡癰面上紅雲印并身起印癰散	⑤ 鹿尾巴丸發腎眼	牛料一十六元
⑥ 治疥癩濕癩帶瘡藥散	⑥ 治漏毒疔毒神效藥散	每樽四元
⑦ 治疥癩濕癩帶瘡藥散	⑦ 補腦九聖神益藥散	牛料一元

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上咳嗽吐血症藥散料價銀一十五元正

參茸玉桂海麵補精煖腎攻寒邪丸半料十七元 固本壯陽丸 每半料十元

參茸玉桂四鞭養腎補腦壯顏色丸半料十八元 花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元

新開膏將大癰瘡散敷散面丸一百半料五十元 因傷發毒腫痛藥散 每樽十元

補虛惡毒水止此痛疽生肌藥膏 每盅十元 解花柳百毒丸 半料十元

A vertical strip of 20 small illustrations, each depicting a different figure in traditional Indian attire. The figures are arranged in a single column, showing a variety of clothing styles, including dhotis, shawls, and headgear. Some figures are standing, while others are seated or in specific poses, suggesting a representation of different social classes or professions.

以精心炮製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

張郁祖傳內外方脈醫新瘋癩癰腫脹風癰疫症奇難雜症
醫學研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱書義尤爲嫻熟誠可
濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺設診所各症收效如神中西人士
向商賈以及貧賤貧病下無不來求診凡我同胞幸勿染各症不能親臨就診束手待斃

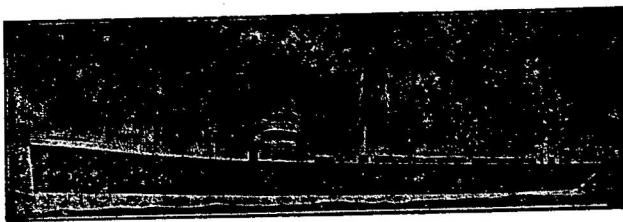
廣告
 多城利埠
 煙草
 號記煜
 YORK KEE CO.
 PHONE 339 P. O. Box 1142
 VICTORIA B. C.

專辦各國烟草金字烟絲罐頭烟餅各
款烟仔烟帚各江雜貨送禮香嶮糖裏
等俱全遠近同胞惠顧格外歡迎祈留
意是荷奇生行補腎丸馳名丸散寄賣
本店在非市卡街橫巷門牌二號開張
▲(電話三三九) (信箱一二四二)

代理處
均安號
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

告廣舖遷
 棧安均
 QUON ON JAN
 137 Pender St. E.
 Phone Seymour 7880
 WANCOUIVER, B. C.

布路那士船	西四月廿四	到	新五月廿一	開行
地土那士船	新五月廿六	到	新六月十六	開行



啓者本公司輪船日前皆爲政府調用今經放回照定期開行仰各寶號貴客旋東祖國者請移玉至代理人處寫帶便妥此佈

代理人 馬 駿 啓

啓者本店寓設在卡路街今遷至片打街東端兩向門牌一百三十七號即名利客棧樓下如各埠親友留心光顧者祈照下列住址無異鐵城仍舊均安棧啓

海狗乃本族最健淫之物善於鑽刺其陽具生成得骨爲他類生物所無而獨有者乃然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地三才之功補精虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫濕熱如火日久愈功類鐵丸之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者諸欲攻美人陣須備鐵甲者床頭枕畔宜常備之（用法）每服三錢 每日服一次若送下 酒下更佳 忌食茶瓜果丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料銀八元
半料銀六元

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal

扶榮藥局蔡元春啟

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒莖便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳聖藥之四粒見功頃
廿點鐘久止痛收效最速此丸出世花柳滑泄掃清積毒不傷身體所以尊為搜毒神
聖如患以上病者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諸病忌醫養成大病謹此忠告

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

此丸滋陰而得和平增壯陽髓之最得法者凡屬香動勞力工作若及思慮太過腎能耗者
腦髓衰動神經作用廢弛初起但覺精神恍惚少記憶力加以房勞過度腎虧髓髓
竭遺精耳鳴腰膝痠痛夜溺頻澀漸失聰聾此腦部之損人多未知日失失治洩為癩癩
世名醫十難救一此症於美洲發現尤甚良可憫焉此丸神奇莫匹不獨能醫治癩癩之
更能補元固腎肥壯身軀廣嗣延年真救世慈航矣

○○馳名補腦丸 每盒六兩庄銀五元

[illegible]

參茸燕窩開胃藥水 每打三瓶銀六元
壯陽探戰忍精丸 每打銀一員
種子揭被香丸 每打銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒銀五元
初起白濁一劑解毒除根丸 每打銀三元
立止遠年虛濁補髓養後丸 每打銀十元
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
久合數大丸 每盒銀二元五毛
打消癰疽疔瘡魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
婦科通經種子毓麟丸 每盒銀二元
久戰五鞭發力丸 每盒銀三元
龍涎香化痰止咳丸 每打銀三元
立止小腸疝氣攻心丸 每打銀五元
積年疔瘡惡毒一掃光丸 每打銀三元

(精) (春) (元) (藥)

來 精

美國紐約加州一號芝蘭路
外國總代理加士坦武毛四

參茸三鞭補腎丸
金料四元 小料三元
半料二元

龜鹿二仙固真丸
金料十五元 小料十元 半料七元

有夢遺精固本丸
每盒銀三元 (按法沖服)

無夢遺精蛤蚧丸
每盒銀三元 (按法沖服)

加料揭被合歡膏
每盒銀五元五角 (每打)

包愈疳疔花柳淋珠藥線
魚口橫弦已潰去腐生肌

每盒銀五角 每打五元

總發行所 HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

處售 索 處售 費
SON LOY 932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
處售 生 處售 費
ON SING 947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

(遷)(立)(寺)(華)(業)(生)

強種自

是荷

定價

每樽銀二元五
每三樽銀六大元

發客另議

(郵費另加)

購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍強壯兒如鋼鐵雖入
十歲老翁服之猶能如女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質纖弱夢遺失
精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生
血體貌豐肥其有功于衆誠滋惠眾生非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖水久垂贊

求子有



一索得

民國七年四月廿四日發行

蔡元春應念花柳丸散廣告

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參配施其製造特色強固自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速買

▲欲除疾病 要請良醫

盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不堪且陰囊下部亦然屢請中西醫治 歷經兩載毫無寸效茲幸各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅僅兩禮拜久該症全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言 以爲世之欲除疾病者告

云埠振興公司弟鄭厚培拜題

客發桂玉上并 參人正
埠華高云

生醫三杰

華英客棧第九號房
遷寓片打直街第一百零五號

(處信通)
Loo J. Sam
105 Pender St.
Vancouver B. C.

診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而全愈先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登報鳴謝尤爲求醫者知所趨向 開邑蜆崗洞弟黃超秀敬稟

記號

JUN KEE
13 Canton St. P.O.
Vancouver B.C.

貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上西文門牌賜來無悞

司理人阮本祝謹啓

▲信醫
盧杰三先生學識兼優

前主月身患沉痾幸告寓狀下勞收舉幸延杰三先生到會

章

CO.
Box 366
C.

小店在云古峰埠經歷有年今遷往廣市
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜

盛連記

Sam Shing Li
Sey. 4385 1 Pe
Vancouver



合脚親皮靴
修整舊靴有柱
索衣襪香檢皮
急袋等雜貨賣
意光顧在片打
街門牌一號

三

in Kee Co
nder St. W.
B. C.

隆

Ying Chun
549 Corn
P.O.B. 514

日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆

司事人啓

李進

本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款圖

英昌
g Lung & Co.
morant Street
Victoria B.C.
啓者本店開張於城多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接滙香港書信銀兩快捷異常代理日本

(夷)

與講器械坐作之法。夜則斬牲具酒室。輒覺青燈一點。幽悄動人。凡想高談兵事。大有元夕張宴欲奪崑崙之概。閱月餘。衆號于市上曰。事關之概。閱月餘。衆號于市上曰。事嫗暇。輒以梨雲說法。梨雲意殊樂。

財神添派代表

瞬間。均已。脛而走。殆晨雞唱曉。衆賊去遠。邑令始出示撫民。并遣偵騎捕屠戶。獲一二人。邑人恨之刺骨。乃效東漢戮董仲穎事。吸其脂而焚其膏焉。初。邑令有女。皆國色也。而次女梨。尤艷。顧賦性幽僻。不好鉛華。居常蛾眉淡掃。脂粉全拋。待人接物。一秉仁慈。冰雪聰明之人。慧根却具佛性。閨中供觀音大士像。日對之參禪理。每值宵深人靜。則梵響淒婉。天花欲墮。家人過梨室。以陝西事論之。撤退奉天軍。罷免

中華民國八年

陳樹藩 陝局解決。已得八九。南代表再無奢望。所以未能即行者。一方固有段派之作梗。一方仍爲陳氏之盤據。而陳氏出此。不過爲就地剝皮。欲壑未填。要津仍據耳。今使厚遺多金。以爲去職之交換條件。陳知和局一定。位且不保。與

蕩婦尋子粒

(五續)

(馨客)

力。足以排難解紛。所謂斯須不去。須臾不離者也。○今代表爭駁。假非遷就。不能允諧。添察情形。似宜添派財神代表兩名。不南不北。亦南亦北。俾得從中籌畫。易于轉圜。以促和局之完成。而免民生之困苦。始慰顛顛待治之望。

時局感咏

又恢復在此（在智者未免思疑）何
况干農乎。（未完）

詩界

時局感咏 馬浩良

南北烽烟未息時 傷心載詠豆萁詩
長城萬里今何在 牢補亡羊海晏歸

粵謳

殘棋一局

殘棋一局。罷戰言和。試看彼此摧殘、始息干戈。莫話兵馬壯雄、能把彩擢。齊全士象、富奈佢唔何。局緊之時、主帥都要尋地躲。運籌帷幄、最防百密一疏。錯步上來、恐怕全局不安。唉、心想過、不如和更可。你睇剩下幾個殘兵喇、濕泣銅駝。

弟前四年會染受花柳症百醫罔效反至筋骨軟痛膀胱結核
 白濁長流成爲痼疾偶閱西報始知囉慎醫生初到雲埠專醫
 遠年奇難雜症弟往求醫蒙訂限一月包愈果然僅一月全愈
 故特誌數言於報章俾染此疾者知所問津焉 弟鍾榮恭頌

Dr. J. C. Lawson 621 Bicks Building
 Granville St. VANCOUVER, B. C.

YU CHO CHOW STUDIO

23 PENDER ST. W.

VANCOUVER, B.C.

1919

念 周 耀 初 影 相 館 第 十 七 週 紀

卑華高雲 面對口街東廣

本館今逢第十七週之紀念故特製有最時款雅緻「袖珍照面鏡仔」一種分送凡來影相者此鏡仔攜帶身上極為利便隨時能自照之真相也

謹將贈送「袖珍照面鏡仔」例言如下

一 凡我男女同胞隨時來影相者贈送壹面

一 凡剪本告白有五十張交來本館者亦贈送一面惟外埠寄來者加郵費九先

一 凡買本館特製之「五色國旗開明信片」有四十打順者亦贈送一面「每打順沽銀二毫半」

一 凡欲將舊相底再晒相者亦贈送壹面因本館自一千九百十年至到于今所有相底一概保存也

本館電話「詩麼五九一七四」

周耀初影相館主人披露

中華民國八年三月三號

▲◎▼ 洗衣機出賣

啓者現有洗衣機兩具一爲洗衣之用一爲洗頸領之用招人承買取價相宜如華友合意者請於晚間六點後鐘到二十街東端門牌六百三十一號一問便知詳細

632 20th Ave. E. VANCOUVER, B. C.

啓者本號向設在舊市定街東門牌二千一百〇四號係做雜
 貨生意今預將全盤招頂擬價一千元成議後要先交現銀一
 半如華友合意請照地點到來面議可也
 西人晏温巴氏啓

Apply N. Venber 2104 Hastings St. E. VANCOUVER, B. C.

雲高
 嶺南酒樓
 Leng Nam Chop House
 88 Pender Street East
 Vancouver, B. C.

本樓開設在雲埠片打東街
 門牌八十八號包辦酒席日
 夜茶點僑胞光顧一律歡迎
 ▲電話 (矢毛) 2282 - 26040

總理 朱廣煒
 司理 黃仲華
 黃明章 李子敬 啟

Kwong Man Sang
218 Keefer Street
VANCOUVER, B. C.